

“Jezik oblikuje kako mislimo, i određuje o čemu možemo misliti”

Benjamin Lee Whorf

“Oni koji ne znaju ništa o stranim jezicima, ne znaju ništa ni o svom”

Johann Wolfgang von Goethe

“Ako pričaš sa čovekom na jeziku koji on razume, to odlazi u njegovu glavu. Ako pričaš sa čovekom na njegovom jeziku, to odlazi u njegovo srce”

## Kontakt organizacije

**Communication for Social Development  
CSD**

Cara Lazara b.b.  
10500 Gračanica  
+386 (0)49 237 507  
csdkosovo@gmail.com  
www.csdkosovo.org

## O CSD-u

NVO Komunikacija za razvoj društva (CSD) iz Gračanice je nepartijska, nezavisna, neprofitna, lokalna organizacija osnovana 2001. godine sa glavnim ciljem da promoviše i radi na izgradnji civilnog društva, na razvoju omladine, na zastupanju prava osoba sa invaliditetom, na integraciji marginalnih grupa u društvu, na povezivanju lokalnih institucija i lokalnog građanstva i promociji procesa povratka i dijaloga. Naši direktni korisnici su: manjinske zajednice, Srbi i Romi, omladina i osobe sa invaliditetom.

CSD ima snažnu tendenciju da civilno društvo bude prihvaćeno kao konstruktivan strateški partner u svojoj zajednici, a sve u cilju rešavanja problema. Trudimo se i da civilni sektor zajedno sa donosiocima odluka bude bitan učesnik u svim aktuelnim društveno-političkim procesima.

Posebnu pažnju obraćamo na razvijanje odnosa sa lokalnom zajednicom koji počiva na razumevanju zajednice, svih njenih specifičnosti, ali i na uključivanju svih relevantnih učesnika u zajednici (lidera, predstavnika lokalne samouprave, civilnog sektora).

Ostvarivanje ovakve saradnje između svih pomenutih učesnika, gde su moć i odgovornost u procesima odlučivanja podeljene, vodi uspešnoj tranziciji koja će stvoriti otvoreno, multietničko i moderno demokratsko društvo



# Kurs albanskog jezika u opštini Gračanica





Što više jezika znaš,  
više vrediš!!!

## Cilj projekta

Cilj projekta je omogućiti časove albanskog jezika u opštini Gračanica, opštini sa većinski srpskim stanovništvom.

CSD će obezbediti kurs albanskog jezika odabranim učesnicima/polaznicima, kako bi se na taj način povećao broj stručno osposobljenih ljudi na Kosovu koji govore oba zvanična jezika. Takođe, podići će se svest o važnosti dvojezičnosti i promovisati značaj učenja jezika. Između ostalog povećaće se i mogućnost za samozapošljavanje, jer će ove osobe biti u mogućnosti da se informišu o konkursima na oba jezika.

## O projektu

CSD će organizovati šestomesečni osnovni kurs albanskog jezika za 20 osoba iz opštine Gračanica i pružiti priliku za učenje jezika okoline. Kursevi će biti organizovani dva puta nedeljno (po dva časa) u periodu od 6 meseci.

### Očekivani rezultati:

- Uspešno organizovan šestomesečni početni kurs albanskog jezika u opštini Gračanica
- 20 polaznika kursa poznaje albanski jezik, osnovni nivo
- Pružena mogućnost samozapošljenja mladima iz srpske zajednice u multietničkom društvu, na Kosovu.

## Aktivnosti projekta

### • Promotivna faza:

CSD će raditi promotivne kampanje o pokretanju kursa, na centralnom Kosovu. Kroz brošure, liflete, postere, pa i promo spotu na radio stanicama, CSD će upoznati zainteresovane potencijalne učesnike kursa o pruženoj mogućnosti da učestvuju i budu deo istog. CSD će promotivni material poslati i svim zainteresovanim stranama (lokalnim institucijama, NVO-ima, udruženjima, itd.), a sve u cilju informisanja što većeg broja građana/ki.

### • Nastavna faza:

Raspored nastave usaglasiće se između profesora i odabranih polaznika kursa. Profesor će polaznike upoznati sa osnovnim znanjem albanskog jezika. Profesor će odlučiti o nastavnom programu. Takođe, profesor će davati nedeljne izveštaje o napretku polaznika kursa.

### • Sertifikovanje:

Nakon završenog šestomesečnog kursa polaznicima će se obezbediti sertifikati o uspešno završenom osnovnom kursu albanskog jezika. Takođe, uradiće se i neformalno istraživanje među polaznicima o tome koliko je kurs bio važan za njih.